GE.06-42785 (R) 120706 130706

|  |  |
| --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ  ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** | E |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ** | Distr.    E/C.12/CAN/CO/4  E/C.12/CAN/CO/5  22 May 2006  RUSSIAN  Original: |

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И  
КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Тридцать шестая сессия

Женева, 1‑19 мая 2006 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА**

**Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам**

**КАНАДА**

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел четвертый и пятый периодические доклады Канады об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Е/С.12/4/Add.15 и Е/С.12/CAN/5) на своих 9‑12‑м заседаниях, состоявшихся 5 и 8 мая 2006 года (Е/С.12/2006/SR.9‑12), и на своем 29‑м заседании, состоявшемся 19 мая 2006 года, принял следующие заключительные замечания.

**А. Введение**

2. Комитет приветствует представление четвертого и пятого периодических докладов государства-участника, а также письменные ответы, представленные заблаговременно на перечень вопросов Комитета (Е/С.12/Q/CAN/2 и Е/С.12/CAN/Q/5). Комитет также приветствует диалог с делегацией государства-участника, состоявшей из экспертов в различных областях, охватываемых Пактом, а также, представителями некоторых провинций и территорий государства-участника. Тем не менее Комитет отмечает, что представление пятого периодического доклада в то время, когда еще не был рассмотрен четвертый периодический доклад, не содействовало рассмотрению положения в государстве-участнике.

**В. Позитивные аспекты**

3. Комитет отмечает, что Канада по‑прежнему находится в группе стран, занимающих самые высокие позиции по индексу развития человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций. В среднем канадцы имеют высокий уровень жизни, и Канада обладает возможностью достичь высокой степени реализации всех прав, закрепленных в Пакте.

4. Комитет приветствует относительно низкий уровень безработицы в государстве-участнике и сокращение доли лиц, живущих за чертой минимально приемлемого уровня доходов (установленного Статистическим управлением Канады), с 13,7% в 1998 году до 11,2% в 2004 году.

5. Комитет с признательностью отмечает сокращение различий между коренными народами и остальным населением в государстве-участнике в том, что касается младенческой смертности и среднего образования.

6. Комитет приветствует принятие государством-участником мер в отношении обеспечения равной оплаты за труд одинаковой ценности, особенно выплату ретроактивных коррективов женщинам, которые сталкивались с дискриминацией.

7. Комитет приветствует продление сроков выплаты пособий по беременности и родам и родительских пособий с шести месяцев до одного года.

8. Комитет с удовлетворением отмечает множество осуществляемых государством-участником программ в области охраны здоровья, таких, как "Десятилетний план укрепления системы здравоохранения", и создание Государственного агентства охраны здоровья.

9. Комитет отмечает, что канадский уровень официальной помощи на цели развития был поднят с 0,27% валового национального продукта в 2004 году до нынешнего уровня, который, согласно оценкам, составляет 0,33% внутреннего валового продукта.

**С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта**

10. Комитет отмечает отсутствие каких-либо факторов или трудностей, которые препятствовали бы эффективному осуществлению Пакта в государстве-участнике.

**D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность**

11. Комитет выражает сожаление по поводу того, что бóльшая часть высказанных им в 1993 и 1998 годах рекомендаций в отношении второго и третьего периодических докладов не была выполнена и что государство-участник не приняло эффективных мер в отношении следующих основных вопросов, вызывающих обеспокоенность, которые по‑прежнему сохраняют свою актуальность:

а) ограничительное толкование государством-участником своих обязательств по Пакту, в особенности его позиция, заключающаяся в том, что оно может выполнять свои правовые обязательства, вытекающие из Пакта, посредством принятия конкретных мер и стратегий, а не законодательных актов, конкретно признающих экономические, социальные и культурные права, и связанная с этим недостаточная осведомленность населения в провинциях и территориях о правовых обязательствах государства-участника по Пакту;

b) недостаточная правовая помощь, предоставляемая индивидуума в случае несоблюдения органами власти положений Пакта, что является результатом недостаточного отражения в национальных законах экономических, социальных и культурных прав, изложенных в Пакте; отсутствие эффективных механизмов обеспечения этих прав; практика органов власти, заключающаяся в обращении к своим судам с настоятельными призывами таким образом толковать Канадскую хартию прав и свобод, который предполагает отказ от защиты прав, закрепленных в Пакте, и неадекватная гражданская юридическая помощь, особенно в отношении экономических, социальных и культурных прав;

с) отсутствие закрепленного в законодательстве права на адекватные пособия по социальной помощи для всех нуждающихся на недискриминационной основе и негативное воздействие на получателей социальной помощи некоторых программ социального обеспечения;

d) сохраняющееся неравенство между коренными народами и остальным населением Канады в обеспечении прав, закрепленных в Пакте, а также дискриминация, с которой все еще сталкиваются женщины из числа коренных народов в том, что касается общей собственности супругов;

е) отсутствие официальной черты бедности;

f) недостаточность минимальной заработной платы и социальной помощи для обеспечения реализации права на адекватный жизненный уровень для всех;

g) предоставленное провинциям и территориям разрешение вычитать величину пособия на ребенка, предоставляемого в рамках Национального плана пособий на ребенка, из суммы социальной помощи, получаемой родителями в рамках системы социального обеспечения.

12. Комитет обеспокоен тем, что несмотря на консультации и обмен информацией между федеральными, провинциальными и территориальными органами власти в рамках Постоянного комитета должностных лиц по правам человека, объединяющего представителей федеральных властей, а также правительств провинций и территорий, не были разработаны эффективные процедуры принятия мер в отношении заключительных замечаний Комитета.

13. Комитет, отмечая программу по рассмотрению судами апелляций, сожалеет о том, что в эту программу не были включены меры, разрешающие финансирование апелляций на законодательные решения и политику провинций и территорий, что было ранее рекомендовано Комитетом.

14. Комитет с обеспокоенностью отмечает сокращение финансовой помощи, предоставляемой службам гражданских юридических консультаций в отношении экономических, социальных и культурных прав, в ряде юрисдикций государства-участника. Это создает такую ситуацию, при которой неимущие, в особенности неимущие одинокие женщины, которым отказывается в пособиях и услугах, на которые они имеют право в соответствии с внутренним законодательством, не могут воспользоваться внутренними средствами правовой защиты. В этом отношении особую обеспокоенность вызывает значительное сокращение такой помощи в Британской Колумбии.

15. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на экономическое процветание Канады и сокращение численности лиц, живущих за чертой минимально приемлемого уровня доходов, 11,2% ее населения в 2004 году продолжали жить в нищете и что между провинциями и территориями сохраняется значительная разница в уровнях бедности. Кроме того, Комитет с особой обеспокоенностью отмечает, что процентная доля неимущих остается весьма высокой среди таких неблагополучных и маргинализированных лиц и групп, как коренные народы, афроканадцы, иммигранты, инвалиды, молодежь, женщины с низкими доходами и матери-одиночки. В ряде юрисдикций, включая Британскую Колумбию, в период между 1998 и 2003 годами увеличилась доля неимущих матерей-одиночек и детей. Комитет также обеспокоен сохраняющимся значительным неравенством между коренными народами и остальным населением в сфере занятости, в отношении доступа к воде, охраны здоровья, жилья и образования, а также отказом государства-участника в полной мере признать существование барьеров, с которыми сталкиваются афроканадцы в осуществлении своих прав, предусмотренных Пактом.

16. Комитет, отмечая, что в 1998 году государство-участник отменило требование о необходимости прямой ссылки на аннулирование прав и титулов коренного населения как в развернутом соглашении об урегулировании претензий, так и в законодательстве об урегулировании, принимаемом для ратификации соответствующего соглашения, по‑прежнему обеспокоен тем, что новые подходы, в частности "модель измененных прав" и "модель отказа от отстаивания прав", немногим отличаются от подхода, предполагающего аннулирование и отказ. Комитет выражает сожаление по поводу того, что он не получил подробной информации о других подходах, основанных на признании и сосуществовании прав, которые в настоящее время изучаются.

17. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что все еще не разрешены давние проблемы дискриминации в отношении женщин из числа исконных народов и их детей в вопросах, касающихся статуса индейцев, племенной принадлежности и совместной собственности супругов на землях резерваций. Комитет отмечает, что такая дискриминация оказывает отрицательное воздействие на обеспечение предусмотренных Пактом экономических, социальных и культурных прав некоторых женщин из числа исконных народов и их детей.

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что минимальная заработная плата во всех провинциях и территориях государства-участника установлена на уровне ниже допустимого уровня доходов и недостаточна для того, чтобы работники и их семьи могли иметь достойный уровень жизни.

19. Комитет обеспокоен тем, что некоторые категории работников, такие, как государственные служащие и сотрудники корпораций Короны, преподаватели государственных школ и профессора колледжей и университетов, лишены в Канаде права на забастовку. Комитет считает, что представленное государством-участником объяснение, в соответствии с которым эти работники предоставляют важнейшие услуги, не является удовлетворительным по смыслу статей 4 и 8 Пакта.

20. Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что федеральные трансферты, предоставляемые провинциям и территориям на цели социальной помощи и социального обслуживания, по‑прежнему не содержат стандартов, касающихся некоторых прав, закрепленных в Пакте, включая право на социальное обеспечение. Комитет также обеспокоен тем, что, хотя объем дотаций федерального правительства в рамках Канадской программы дотаций на нужды здравоохранения и был увеличен, объем его помощи по системе послесреднего образования, социальной помощи и социального обслуживания в рамках Канадской программы дотаций на социальные нужды не был восстановлен до уровня 1994-1995 годов, несмотря на то, что в эти последние годы в государстве-участнике наблюдался устойчивый экономический рост.

21. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не представило подробной информации о том, позволяют ли нормы социальной помощи, установленные в настоящее время в провинциях и территориях, обеспечивать ее получателям адекватный жизненный уровень. Он с обеспокоенностью отмечает, что в большинстве провинций и территорий величина выплат по социальной помощи стало меньше, чем 10 лет назад, что они не обеспечивают достаточного дохода для удовлетворения базовых потребностей в продовольствии, одежде и жилье и что уровни социальной помощи часто составляют менее половины минимально приемлемого уровня доходов.

22. Комитет выражает обеспокоенность тем, что очень небольшая доля безработных трудящихся имеет право на получение страховых пособий, и отмечает, что государство-участник не представило подробных ответов на замечания Комитета, высказанные по данному вопросу ранее. Комитет с обеспокоенность отмечает, что в 2001 году лишь 39% безработных канадцев имели право на получение пособий, что в некоторых провинциях, таких, как Онтарио, соответствующие показатели даже еще ниже, что сократилось число молодых людей, получающих пособия в рамках страхования занятости, что трудящиеся-мигранты и многие работники, занятые неполный рабочий день, в основном женщины, платят взносы по планам страхования, но сталкиваются с огромными трудностями при получении пособий и что ставка возмещения доходов, которая в 1997 году была сокращена до 55%, является самой низкой в истории.

23. Комитет серьезно обеспокоен дискриминационным воздействием "компенсационной системы" на беднейшие семьи в Канаде, в особенности семьи, возглавляемые матерями-одиночками, при получении национального пособия на ребенка.

24. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что семьи с низкими доходами, семьи, возглавляемые матерями-одиночками, а также семьи из числа коренных народов и афроканадцев составляют слишком большую долю в категории семей, дети которых сдаются в приюты. Комитет также обеспокоен тем, что женщины по‑прежнему вынуждены сдавать своих детей в приюты в связи с тем, что не обеспечены адекватным жильем.

25. Комитет выражает сожаление по поводу того, что насилие в семье как отдельное преступление не было включено в Уголовный кодекс.

26. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины не могут уходить от своих партнеров, прибегающих к насилию, в связи с дефицитом доступного жилья и неадекватной помощью.

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что около 7,4% населения, что составляет около 2,3 млн. человек, страдают в государстве-участнике от отсутствия продовольственной безопасности, что 40% пользователей продовольственных банков составляют дети и молодежь и что около 51% пользователей банков продовольствия, получавших в 2005 году пособия в рамках социальной помощи, по‑прежнему были вынуждены пользоваться продовольственными банками по причине недостаточности этих пособий.

28. Комитет, приветствуя Национальную инициативу по борьбе с бездомностью и принятие множества мер в отношении жилья, выражает сожаление по поводу того, что представленной информации было недостаточно для оценки результативности таких мер. В частности, Комитет обеспокоен тем, что количество безработных в Канаде, согласно оценкам, по‑прежнему колеблется в пределах 100 000-250 000 человек. Приветствуя сокращение доли семей, испытывающих острую потребность в улучшении жилищных условий, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в 2001 году такие семьи по‑прежнему составляли 13,7-16% всех семей. Комитет также обеспокоен тем, что величина жилищных пособий и размеры социальной помощи продолжают сокращаться и значительно уступают средней стоимости аренды жилья, а списки желающих получить субсидируемое жилье остаются очень длинными, как это имеет место, например, в Гамильтоне и Монреале.

29. Комитет с особой обеспокоенностью отмечает, что производится множество выселений на основании минимальной задолженности по арендной плате, без должного учета обязательств государства-участника по Пакту.

30. Комитет сожалеет, что государство-участник не признает право на воду в качестве юридического права, которое имплицитно предусматривается статьями 11 и 12 Пакта, о чем говорилось в подготовленном Комитетом Замечании общего порядка № 15 (2002 года) о праве на воду.

31. Комитет, принимая к сведению, что неблагополучным и маргинализированным лицам и группам предоставляются стипендии, учебные пособия, займы и другие виды поддержки, выражает обеспокоенность по поводу того, что с 1998 года плата за обучение во многих провинциях и территориях оказывает дискриминационное воздействие на лиц с низкими доходами.

32. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что афроканадские учащиеся сталкиваются с трудностями в получении образования и что среди них наблюдается непропорционально высокий уровень отсева из средних школ.

33. Комитет, отмечая принятие множества программ с целью сохранения в государстве-участнике коренных языков, а также исследования, проведенные в области защиты традиционных знаний, выражает сожаление по поводу того, что не было установлено временных рамок для рассмотрения и осуществления рекомендаций Целевой группы по вопросам защиты языков и культур коренных народов и что не было принято каких-либо конкретных мер в области интеллектуальной собственности с целью защиты и поощрения исконных прав и традиционных знаний коренных народов.

**Е. Предложения и рекомендации**

34. Комитет призывает государство-участник принять меры в отношении конкретных вопросов, являвшихся предметом озабоченности, которые были затронуты еще во втором и третьем периодических докладах, и вновь решительно заявляет о том, что государству-участнику следует подумать об осуществлении предложений и рекомендаций, высказанных в этом отношении Комитетом.

35. Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию о необходимости принятия федеральным правительством конкретных шагов с целью обеспечения того, чтобы провинции и территории были осведомлены о правовых обязательствах государства-участника по Пакту, чтобы закрепленные в Пакте права обеспечивались в провинциях и территориях за счет законодательных или политических мер и чтобы в этом отношении были созданы независимые и соответствующие механизмы мониторинга и вынесения судебных решений. В частности, государству-участнику следует создать транспарентные и эффективные механизмы, которые задействовали бы все уровни органов власти, а также гражданское общество, включая коренные народы, и имели бы конкретный мандат по реализации положений, содержащихся в заключительных замечаниях Комитета.

36. Комитет напоминает о том, что в рамках надлежащего осуществления своих функций по судебному надзору судам следует учитывать содержащиеся в Пакте права в тех случаях, когда это необходимо для обеспечения того, чтобы поведение государства-участника соответствовало его обязательствам по Пакту, согласно сформулированному Комитетом Замечанию общего порядка № 9 (1998 года) (см., например, дело *Чаоулли против Генерального атторнея Квебека)*.

37. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свою политику и практику по отношению к исконным правам и титулам коренных народов, добиться того, чтобы политика и практика не приводили к аннулированию этих прав и титулов.

38. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику возобновить переговоры с племенем озера Любикон с целью нахождения такого решения в отношении требований этого племени, которое обеспечивало бы соблюдение их прав по Пакту. Комитет также настоятельно рекомендует государству-участнику провести с этим племенем эффективные консультации до выдачи лицензий для ведения хозяйственной деятельности на оспариваемых землях и обеспечить, чтобы такая деятельность не ставила под сомнение права, признаваемые в Пакте.

39. Комитет рекомендует, чтобы федеральные, провинциальные и территориальные законы были приведены в соответствие с обязательствами государства-участника по Пакту и чтобы такие законы во всех юрисдикциях обеспечивали неимущих от дискриминации на основании их социального или экономического положения.

40. Государству-участнику следует предпринять незамедлительные шаги, включая принятие законодательных мер, с целью разработки и обеспечения эффективных мер внутренней правовой защиты в отношении всех прав, содержащихся в Пакте, во всех соответствующих юрисдикциях.

41. Комитет, обращая внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 9 (1998 года), подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы федеральное, провинциальные и территориальные правительства содействовали такому толкованию положений Канадской хартии прав и других внутренних законов, которое соответствовало бы Пакту.

42. Комитет подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы государство-участник расширило Программу мер по оспариванию в судебном порядке постановлений государственных органов таким образом, чтобы она допускала финансирование возражений, подаваемых в отношении законов и политики провинций и территорий.

43. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать оказание гражданской правовой помощи неимущим в отношении экономических, социальных и культурных прав в провинциях и территориях и чтобы она была адекватной в отношении охвата, прав на ее получение и предоставляемых услуг.

44. Комитет рекомендует государству-участнику полностью соблюдать свои обязательства по пункту 1 статьи 2 Пакта, предполагающие принятие всех возможных мер с максимальным использованием имеющихся ресурсов для обеспечения экономических, социальных и культурных прав для всех, и напоминает государству-участнику, в соответствии с его Замечанием общего порядка № 3 (1990 года), о том, что такие меры "должны быть осознанными, конкретными и как можно более четко нацеленными на выполнение обязательств, признанных в Пакте". Комитет также рекомендует государству-участнику в первоочередном порядке устранить недостатки в том, что касается нищеты, учитывая неотложный характер обязательств, содержащихся в статьях 2 и 3 Пакта. Комитет также рекомендует государству-участнику провести оценку того, в какой степени нищета является в Канаде вопросом дискриминации, и обеспечить, чтобы осуществляемые меры и программы не оказывали негативного воздействия на реализацию экономических, социальных и культурных прав, особенно для неблагополучных и маргинализированных лиц и групп.

45. Комитет рекомендует государству-участнику принять в консультации с исконными народами и с участием женских групп из числа коренных народов меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин из числа исконных народов и их детей в вопросах, касающихся статуса индейцев, племенной принадлежности и общей собственности супругов. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить статью 67 Канадского закона о правах человека, которая не разрешает представителям исконных народов подавать жалобы в отношении дискриминации в комиссии или трибуналы по правам человека. Комитет также настоятельно призывает государство-участник внести поправки в Закон об индейцах, с тем чтобы изъять остающиеся в нем положения, предполагающие дискриминацию в отношении женщин из числа исконных народов и их детей.

46. Комитет рекомендует государству-участнику принять во внимание право женщин на работу и необходимость того, чтобы родители могли находить соответствующий баланс между работой и семейной жизнью за счет оказания им поддержки в отношении выбора вариантов обеспечения ухода посредством предоставления адекватных услуг по уходу за ребенком.

47. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы минимальные размеры заработной платы были увеличены по всей Канаде до уровня, который позволял бы работникам и их семьям обеспечивать себе достойный жизненный уровень.

48. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги с целью обеспечения доступа в государстве-участнике к пособиям в рамках страхования занятости, реализации профсоюзных прав и эффективной защиты трудовых нормативов для работников, занятых на опасных работах, работах, предполагающих работу неполный рабочий день, и низкооплачиваемых работах, особенно женщин.

49. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры, законодательные или иного порядка, для ликвидации эксплуатации и злоупотреблений в отношении работников-мигрантов, которые работают в качестве прислуги в рамках программы предоставления работы лицам, обеспечивающим уход на дому.

50. Комитет рекомендует принять законы на провинциальном и территориальном уровнях там, где это необходимо, с целью обеспечения равного вознаграждения за труд одинаковой ценности в государственном и частном секторах. В этой связи Комитет напоминает государству-участнику о том, что принцип недискриминации, закрепленный в пункте 2 статьи 2, представляет собой безотлагательное обязательство.

51. Комитет настоятельно рекомендует вновь изучить вопрос, касающийся совместимости ограничений права на забастовку, принятых на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях, со статьями 4 и 8 Пакта. Такие ограничения должны быть отменены в тех случаях, где они не являются строго необходимыми для содействия общему благосостоянию в демократическом обществе, защиты интересов национальной или общественной безопасности, общественного порядка, охраны здоровья населения или защиты прав и свобод других, а также в тех случаях, когда нельзя найти другой альтернативы.

52. Комитет рекомендует государству-участнику провести подробную оценку воздействия сокращения федеральных трансфертов на цели социальной помощи и социального обслуживания для провинций и территорий на жизненный уровень людей, зависящих от социального обеспечения, и особенно женщин, детей, пожилых лиц, инвалидов, представителей коренных народов, афроканадцев и представителей других меньшинств. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику пересмотреть все реакционные меры, принятые в 1995 году.

53. Комитет настоятельно призывает государство-участник создать такую систему социальной помощи, которая обеспечивала бы реализацию принципа адекватного жизненного уровня для всех.

54. Комитет рекомендует государству-участнику провести переоценку Программы страхования занятости с целью обеспечения более широкого доступа и увеличения размеров пособий для всех безработных.

55. Комитет подтверждает свою рекомендацию относительно внесения изменений в национальную систему детских пособий, с тем чтобы запретить властям провинций и территорий вычитать сумму пособия из выплат по линии социальной помощи.

56. Комитет рекомендует государству-участнику собрать дезагрегированные статистические данные относительно сдачи в приюты детей из семей с низкими доходами, семей, во главе которых стоят матери-одиночки, а также семей из числа коренных народов и афроканадцев, с тем чтобы точно оценить масштабы проблемы. Комитет также рекомендует, чтобы в соответствии с положениями статьи 10 Пакта о защите семей федеральное, провинциальные и территориальные правительства приняли все необходимые меры, включая финансовую поддержку, в тех случаях, когда это необходимо, с целью недопущения такой практики.

57. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание трудностям, испытываемым бездомными девушками, которые в большей степени рискуют здоровьем и подвержены социально-экономическим лишениям, а также принять все необходимые меры для обеспечения их надлежащим жильем и социально-медицинским обслуживанием.

58. Комитет рекомендует включить насилие в семье в качестве отдельного преступления в Уголовный кодекс.

59. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы женщины с низкими доходами и женщины, пытающиеся оставить партнеров, прибегающих к насилию, имели возможность выбора жилья и получения соответствующих вспомогательных услуг в порядке обеспечения права на адекватный жизненный уровень.

60. Комитет подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы государство-участник установило официальную черту бедности. Комитет также рекомендует государству-участнику включить экономические, социальные и культурные права в свои стратегии по ограничению нищеты. В этой связи внимание государства-участника обращается на принятое Комитетом в мае 2001 года заявление о бедности и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах.

61. Комитет рекомендует государству-участнику существенно активизировать свои усилия по решению проблемы продовольственной безопасности и голода в Канаде. В этой связи Комитет напоминает государству-участнику о его основополагающем обязательстве по соблюдению (обеспечению) права на продовольствие в тех случаях, когда неблагополучные и маргинализированные лица или группы не в состоянии по не зависящим от них причинам самостоятельно реализовывать эти права всеми имеющимися в их распоряжении средствами.

62. Комитет подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы федеральное, провинциальные и территориальные правительства воспринимали проблему бездомности и нехватки надлежащего жилья как чрезвычайную ситуацию общенационального масштаба и продолжали осуществлять и, если это необходимо, расширили программы социального жилья для нуждающихся, улучшая положения антидискриминационных законов в жилищной сфере и обеспечивая их должное соблюдение, увеличивая размеры жилищных пособий и социальной помощи до реального уровня и обеспечивая адекватными вспомогательными услугами инвалидов. Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществлять национальную стратегию по ограничению бездомности, которая содержала бы конкретные цели и сроки, предполагала бы проведение консультаций и взаимодействие с соответствующими общинами, предусматривала бы процедуры подачи жалоб и транспарентные механизмы отчетности в соответствии с нормами Пакта.

63. Комитет настоятельно рекомендует, чтобы государство-участник, прежде чем прибегать к принудительному выселению, приняло соответствующие меры, законодательные или иные, для обеспечения того, чтобы лица, подлежащие принудительному выселению, обеспечивались альтернативным жильем и тем самым не оказывались бы бездомными, о чем говорилось в сформулированном Комитетом Замечании общего порядка № 7 (1997 года).

64. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику пересмотреть свою позицию в отношении права на воду, в соответствии с разработанным Комитетом Замечанием общего порядка  № 15 (2002 года) о праве на воду, с тем чтобы обеспечить проживающим в государстве-участнике лицам равный и адекватный доступ к воде, независимо от провинции или территории, в которой они живут, или общины, членами которой они являются.

65. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, используя все надлежащие средства, чтобы высшее образование было в равной мере доступно всем на основе способностей.

66. Комитет рекомендует провести всестороннюю оценку положения афроканадцев, особенно в сфере образования, с тем чтобы принять и эффективно осуществлять целенаправленную программу действий по реализации их прав, закрепленных в Пакте.

67. Комитет рекомендует государству-участнику принимать и осуществлять конкретные планы, имеющие соответствующие поэтапные задачи и сроки исполнения, с целью рассмотрения и реализации рекомендаций Целевой группы по вопросам защиты языков и культур коренных народов, а также в сфере интеллектуальной собственности с целью защиты и поощрения исконных прав и традиционных знаний коренных народов.

68. Комитет напоминает государству-участнику, что, хотя либерализация торговли может содействовать росту благосостояния, такая либерализация необязательно создает благоприятные условия для реализации экономических, социальных и культурных прав и ведет к их обеспечению. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику изучить пути, посредством которых могло бы обеспечиваться первенство прав, закрепленных в Пакте, в торговых и инвестиционных соглашениях и, в частности, при вынесении судебных решений по спорам государств-инвесторов в соответствии с главой IX Североамериканского соглашения о свободной торговле (НАФТА).

69. Комитет просит государство-участник включить в свой шестой периодический доклад подробную информацию о любых принятых мерах и достигнутом прогрессе, особенно в отношении предложений и рекомендаций, содержащихся в нынешних заключительных замечаниях Комитета.

70. Комитет просит, чтобы в следующих докладах государства-участника главное внимание уделялось мерам, принятым в осуществление предыдущих заключительных замечаний Комитета, и чтобы их структура соответствовала структуре статей Пакта. Комитет также просит государство-участник представлять, в дополнение к информации о принятых мерах, подробную информацию о существенном воздействии этих мер на реализацию экономических, социальных и культурных прав. В этой связи Комитету также хотелось бы получить сопоставимые статистические данные с разбивкой по годам, а также информацию о процентных долях бюджетных ассигнований на программы, имеющие отношение к Пакту.

71. Комитет предлагает государству-участнику активно вовлекать неправительственные организации и других членов гражданского общества в процесс содержательных дискуссий на федеральном уровне, а также на уровне провинций и территорий до представления своего следующего периодического доклада Комитету.

72. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение данных заключительных замечаний среди всех групп общества, особенно среди государственных служащих и сотрудников судебных органов, а также информировать Комитет в своем следующем периодическом докладе обо всех принятых мерах по их осуществлению.

73. Комитет просит государство-участник представить свой шестой периодический доклад к 6 июня 2010 года.

-----